

## SAINT-PAIR-SUR-MER

Normandie

Résidence « La porte des îles » \*\*\*\*

Réf : 125 020 01  
125 020 02



### ADRESSE DU CENTRE Accueil/Remise des Clés

Village de Vacances La porte des îles  
\*\*\*\*

106 rue Sainte Anne  
50380 SAINT PAIR SUR MER

Tél : 02.33.91.27.00

Mail : [portedesiles@laliquenormandie.org](mailto:portedesiles@laliquenormandie.org)

• Horaires d'ouverture :

Été

Samedi : 08h00 à 20h00

Autres jours : 09h00 à 19h00

Automne et printemps

Samedi : 09h00 à 20h00

# BIENVENUE !

## Votre séjour à la résidence « La Porte des îles »

### Site

Saint Pair sur mer est une ville de près de 4 400 habitants, située à 3 km de Granville.

Face à la baie du Mont-Saint-Michel et à l'archipel des îles Chausey, le village de vacances est implanté dans un parc verdoyant, face à la mer avec accès direct à la plage et en cœur de bourg. Hébergement labellisé Tourisme et Handicap, la Porte des îles, est idéale pour des vacances au grand air.

Niché sur la côte des plus grandes marées d'Europe, Saint Pair sur Mer, offre de nombreux atouts pour des vacances réussies. C'est le point de départ privilégié pour découvrir cette superbe région riche de culture, de patrimoine et d'histoire.

### Cadre de vie

Au cœur d'un **parc boisé** d'1 hectare, vous trouverez :

En front de mer, un bâtiment avec un hall d'accueil, **deux salles panoramiques de restauration** et un salon-bar, le tout **donnant sur une terrasse en front de mer et ouvrant sur la piscine** chauffée (de mi mai à mi septembre), non surveillée.

Dans le parc, deux bâtiments d'hébergement offrant au rez-de-chaussée, des salles d'activités, une laverie, un espace bébé, une salle de remise en forme et des jeux extérieurs pour enfants.

Une **salle polyvalente multi-activités** sonorisée et équipée pour y faire la fête !

## Infos Pratiques

### Arrivée et Départ

- **Remise des clés :**

Vous êtes attendus le premier jour entre 17h00 et 20h00.

En cas d'arrivée tardive, nous vous remercions de bien vouloir nous prévenir.

Après les démarches administratives, un accompagnement individualisé vous permettra de découvrir les lieux.

Votre séjour se terminera le dernier jour à **10h00**.

- **Horaires de la réception :**

Tous les jours de la semaine de 9h00 à 19h00.

Notre équipe vous transmettra vos messages, votre courrier et pourront vous fournir des informations sur la région.

Vous y trouverez aussi cartes postales, souvenirs.

Une réunion d'accueil vous sera proposée le dimanche matin, à l'issue de laquelle, un cocktail de bienvenue vous sera offert

### Services inclus

- **Téléphone** : Réseau tout opérateurs.
- **Stationnement** privé et public
- **WIFI** : Accès gratuit
- **Local de rangement** : oui
- **Kit bébé** : prêt de lit bébé et baignoire (demande à faire avant votre arrivée)
- **Buanderie** : Table à repasser et fer à disposition et machine à laver sur le village de vacances
- **Linge de toilette** sauf pour les séjours en location

## Services avec participation

- **Buanderie**
  - ✓ Achat de lessive possible (1 € la dosette)
  - ✓ Machine à laver sur le village de vacances
- **Repas non inclus dans la prestation que vous avez choisie (du 22/04 au 29/04/23, du 08/07 au 26/08/23 et du 21/10 au 28/10/23)**
  - ✓ Repas à l'arrivée (pour la location) ou pendant votre séjour (pour la location et demi-pension) sur réservation. Tarifs Adultes à partir de 12 ans : 17€60, tarif Enfants 3/11 ans : 12€70 et gratuit pour les moins de 2 ans.
  - ✓ Panier garni à l'arrivée (pour la location), 12€/personne sur réservation, produits régionaux : 1 entrée, 1 plat (conserves ou bocal), 1 dessert, ¼ de vin ou de cidre, 25 cl d'eau.
  - ✓ Panier repas le jour du départ, sur réservation. Tarif par personne : 10€
- **En location, livraison des courses sur le village de vacances à 20h le premier soir dans votre appartement**
  - ✓ Commande auprès de CARREFOUR CITY de Saint Pair sur Mer, 15 jours avant votre arrivée, en appelant au 02.33.50.17.80.  
Une fois votre commande enregistrée, vous devez rapidement envoyer le règlement par chèque à CARREFOUR CITY Avenue Léon Jozeau-Marigné, 50380 SAINT PAIR SUR MER  
Toute commande non soldée avant votre arrivée, ne pourra être livrée.
- **Formule VIP en pension complète (du 22/04 au 29/04/23, du 08/07 au 26/08/23 et du 21/10 au 28/10/23)**
  - ✓ Ménage quotidien réalisé : logement de 2/3 pers : 84€/semaine, logement 4/5 pers : 111€/semaine, logement 6/7 pers : 139€/semaine.
- **Formule VIP en location (du 22/04 au 29/04/23, du 08/07 au 26/08/23 et du 21/10 au 28/10/23)**
  - ✓ Linge de toilette fournis, ménage de fin de séjour réalisé sauf coin cuisine : location de 2/3 pers : 120€/séjour, location 4/5 pers : 180€/séjour, logement 6/7 pers : 240€/séjour.

## SÉJOURS EN NUIT/PETIT DEJEUNER OU PENSION COMPLETE OU DEMI-PENSION

### Hébergement

- 28 chambres de 4 à 7 couchages chacune ouvrant sur 1 balcon au 1<sup>er</sup> ou 2<sup>ème</sup> étage. Espace parents avec 1 lit double ou 2 lits simples juxtaposables ou mezzanine, espace enfants de 2 à 5 couchages en lits simples, mezzanine ou superposés, espace bureau. Sanitaires complets avec lavabos, douche, WC séparés.
- 2 chambres individuelles (lit 120 cm). Sanitaires complets. Pas de balcon.
- 2 chambres doubles (2 lits simples juxtaposables). Sanitaires complets. Pas de balcon.
- 1 chambre double (lit de 140 cm). Sanitaires complets. Pas de balcon.
- 24 des 33 chambres sont desservies par un ascenseur.

Toutes les chambres sont équipées d'un écran plat mural et d'un accès internet.  
Les draps et les serviettes de table (serviettes en papier) sont fournis.

### Bienvenue aux bébés

Nous mettons à votre disposition un lit bébé (à réserver à l'avance afin que nous puissions l'installer dans votre hébergement), ainsi que la fourniture des draps + baignoire si besoin.

Il n'est pas prévu de chaise haute pour les appartements mais uniquement en salle de restaurant.

**Nous vous rappelons qu'en vertu du décret 95 949 du 25/08/1995, « les couchages en hauteur (lits superposés) ne conviennent pas aux enfants de moins de 6 ans».**

*Rappel : ne dépassez jamais la capacité maximale de personnes autorisées dans le logement. Pour des raisons de sécurité, nous devrions vous en interdire l'accès (exemple un appartement de 6 personnes ne peut-être loué que pour 6 personnes, un bébé étant considéré comme une personne).*

### Le prix comprend

- L'hébergement, en pension complète ou demi-pension (petit-déjeuner et dîner) : du dîner du premier jour au petit déjeuner du dernier jour (vin et cidre inclus) ou la nuit/petit-déjeuner
- L'animation adultes et enfants selon les dates indiquées,
- Le linge de toilette
- Les draps et les lits faits à l'arrivée
- Le ménage de fin de séjour

### Le prix ne comprend pas

- La taxe de séjour (0.80 €/jour / pers de + de 18 ans – tarifs 2022)
- Les dépenses personnelles,
- Les activités mentionnées avec participation

### Restauration

**Pour notre équipe, un seul objectif : UNE RESTAURATION REGIONALE DE QUALITE !**

#### Face à la mer, les yeux sur les îles...!

Vous préférez la fraîcheur de l'intérieur ? Choisissez l'une de nos deux salles de restaurant ! Situées face à la mer, elles vous offrent une vue magnifique sur la pointe de Granville et les Iles Chausey. C'est le soleil qui vous attire ? Alors n'hésitez plus ! Installez-vous en terrasse, face à la mer, à l'ombre d'un parasol, vous profiterez de ce que notre région vous offre avec générosité : l'espace !

#### Horaires des repas :

- **Les petits déjeuners :**  
Vous sont proposés de 08H30 à 10H00, sous forme de buffet.  
Après 10H00 en fonction des périodes, un petit-déjeuner traditionnel (pain, beurre, boisson chaude) vous sera servi au bar.
- **Les déjeuners :**  
Vous sont proposés de 12h00 à 13H00. Ils sont servis à table en salle ou terrasse. Un goûter pour les enfants sera mis à votre disposition à l'accueil à partir de 16h30.
- **Les dîners :**  
Vous sont proposés de 19H00 à 20H00. Ils sont servis à table en salle ou en terrasse.
- **Prestations :**
  - ✓ Notre équipe vous attend et vous propose un cadre convivial et chaleureux.
  - ✓ Le vin et le cidre à table sont à discrétion.
  - ✓ Un repas régional est organisé chaque semaine.
  - ✓ Possibilité de commander la veille des paniers repas pour les sorties à la journée pour la pension complète.
  - ✓ Possibilité de servir un plat de remplacement en cas de régimes alimentaires spécifiques (prévenir en amont).
  - ✓ Possibilité d'inviter des personnes extérieures (prévenir l'accueil 24h00 à l'avance) :
  - ✓ Tarifs repas adultes à partir de 12 ans : 17€60 - Tarifs enfants 3/11 ans : 12€70 - Tarifs bébés : Gratuit jusqu'à 2 ans
  - ✓ Tarif panier repas : 10 €

### Enfants :

- ✓ Biberonnerie ouverte du 22/04 au 29/04/23, du 08/07 au 26/08/23 et du 21/10 au 28/10/23
- ✓ Repas adaptés
- ✓ Des chaises hautes sont fournies pour les repas

### Entretien de votre logement

Un état des lieux sera effectué avant votre arrivée et vous sera donné pour vérification (à nous retourner après votre installation) et à votre départ

- Durant votre séjour : vous êtes responsable de l'entretien de votre logement. Le matériel d'entretien vous sera fourni à la demande.
- A votre départ : le ménage de fin de séjour sera effectué par notre personnel. Toutefois, merci de rendre une chambre propre.

Le ménage des lieux de vie collectifs est fait quotidiennement.

## SÉJOURS EN LOCATION

### Hébergement

Tous les appartements sont situés au 2<sup>ème</sup> étage, sans balcon et sans ascenseur.

Un appartement de 6/7 personnes, accessible aux personnes à mobilité réduite, situé au rez-de chaussée.

- Appartements de 3/4 couchages : 4 appartements en enfilades composés d'un séjour avec coin kitchenette équipée (+ four combiné micro-ondes/grill, lave vaisselle, réfrigérateur avec partie congélation), espace repas, lits gigogne, 1 chambre cabine avec 1 lit mezzanine (1 lit 140 + 1 lit simple). Sanitaires complets.
- Appartements de 5/6 couchages : 4 appartements en enfilades composés d'un séjour avec coin kitchenette équipée (+ four combiné micro-ondes/grill, lave vaisselle, réfrigérateur avec partie congélation), espace repas, lit gigogne, 1 chambre cabine avec 1 lit mezzanine (1 lit de 140 + 1 lit simple), 1 chambre avec 1 lit double ou 2 lits simples juxtaposables. Sanitaires complets.
- Appartement PMR de 6/7 personnes : un appartement composé d'un séjour avec coin kitchenette équipée (+four combiné micro-ondes/grill, lave vaisselle, réfrigérateur avec partie congélation), espace repas, canapé, 1 chambre avec 1 lit double, 1 chambre avec 2 lits simples juxtaposables et 1 chambre avec 1 lit mezzanine (1 lit 140 + 1 lit simple). Sanitaires complets (1 salle d'eau + WC et 1 WC indépendant)

Tous les appartements sont équipés d'un écran plat mural et d'un accès internet.

Dans chaque appartement :

- Les draps sont fournis et les lits sont faits à l'arrivée.
- Possibilité de repas au restaurant du village-club (avec supplément).

### Bébés – Accueil à partir de 3 mois

Nous vous proposons un prêt de lit bébé (à réserver à l'avance), ainsi que la fourniture des draps + baignoire si besoin.

Il n'est pas prévu de chaise haute pour les appartements mais uniquement en salle de restaurant.

**Nous vous rappelons qu'en vertu du décret 95 949 du 25/08/1995, « les couchages en hauteur (lits superposés) ne conviennent pas aux enfants de moins de 6 ans».**

*Rappel : ne dépassez jamais la capacité maximale de personnes autorisées dans le logement. Pour des raisons de sécurité, nous devrions vous en interdire l'accès (exemple un appartement de 6 personnes ne peut-être loué que pour 6 personnes, un bébé étant considéré comme une personne).*

## Le prix comprend

- La location du 1er jour 17H00 au dernier jour 10H00,
- La fourniture des draps, les lits faits à l'arrivée
- L'animation adultes et les animations enfants suivant les dates indiquées en brochure.

## Le prix ne comprend pas

- La caution de 200 € à verser à l'arrivée, qui sera restituée au départ après état des lieux,
- Les repas, (possibilité avec supplément de les prendre en salle).
- Le ménage de fin de séjour, appartement 3/4 et 5/6 personnes 75€ / 6/7 personnes 85€
- La taxe de séjour de 0,80 € par adulte de plus de 18 ans (tarif 2022),
- Le linge de toilette (9 €/ semaine le kit de linge de toilette qui comprend 1 drap de bain, 1 petite serviette et 2 gants de toilette),
- Les dépenses personnelles.

## Entretien de votre logement

lors de votre arrivée et de votre départ.

- **A votre arrivée** : Un état des lieux sera effectué. Nous vous remettons un logement propre et équipé ainsi qu'une feuille d'inventaire. Nous vous remercions de remettre votre feuille d'inventaire au plus tard le lendemain matin suivant votre arrivée à l'accueil en indiquant les manques éventuels. Dans le cas où vous constateriez une anomalie dans votre logement, signalez-le à l'accueil le plus rapidement possible afin que nous fassions intervenir notre équipe d'entretien.
- **Durant votre séjour** : vous trouverez dans votre logement le matériel de base vous permettant d'assurer l'entretien de votre logement.
- **A votre départ** : Un état des lieux de sortie sera effectué. Nous vous conseillons de prendre rendez-vous à l'accueil la veille de votre départ afin de déterminer l'heure de rendez-vous pour l'état des lieux.

Nous vous rappelons que vous devez rendre un logement propre. Si vous le souhaitez, vous pouvez réserver un forfait ménage. Dans ce cas, le ménage sera effectué par notre personnel et le forfait refacturé pour un appartement 3/4 et 5/6 personnes 75€ / 6/7 personnes 85€.

## Loisirs

### Inclus en accès libre

#### PISCINE

- Découverte et chauffée (non surveillée et non accessible aux personnes à mobilité réduite)
- Parasols et chaises
- Profondeur : Mini : 1 m 20 - Maxi : 1 m 60 – Surface : 12 m x 6 m
- Période d'ouverture : Mi mai à mi septembre

#### DIVERS

- Espace jeux.
- Bar avec projecteur
- Salle de spectacle
- Salle de remise en forme (mineur uniquement accompagné)
- Cabane à livres
- Salle de ping-pong + table extérieure
- Machine à laver sur le village de vacances

### Avec participation

#### SAUNA (sur réservation)

- Sur le village de vacances

### **Animations** (inclus du 08/07 au 26/08/2023)

- **Activités sportives :**
  - ✓ Aquagym, réveil musculaire, gym douce... : 2 séances d'1H00
  - ✓ Tournoi multisports, pétanque, rallye découverte, ping-pong
- **Activités diverses :**
  - ✓ Balades pédestres (Vallée du Lude, découverte de Saint Pair...)
  - ✓ Découverte de l'estran ou d'une pêcherie
  - ✓ Visite de Granville (les ports et la haute ville) : 3H00
  - ✓ Découverte du patrimoine : Traversée de la Baie et visite du Mont St-Michel (à la journée).

Diverses soirées animées : soirée familiale, soirée spectacle, soirée dansante et soirée normande.

### **Animations** (inclus du 22/04 au 29/04/23 et du 21/10 au 28/10/23)

- **Activités**

En formule village de vacances, quelques soirées sont organisées pendant le séjour : soirée familiale, soirée spectacle, soirée dansante et/ou soirée normande.

Quelques exemples : Découverte du patrimoine normand, visite guidée du Mont-Saint-Michel et traversée de la baie du Mont-Saint-Michel encadrée par un guide agréé (du 23/04 au 30/04/22), Sorties pédestres dans les havres dunaires et rocheux, Pêche à pied en famille, Visite de la cité médiévale de Granville et ses ports.

## Pour les enfants et ados

### **Animations et clubs** (inclus du 22/04 au 29/04/23)

#### **Deux clubs, avec encadrement spécialisé, accueillent vos enfants pour leur plus grand plaisir !**

- Le club-enfants accueille les juniors de 6 à 11 ans du lundi au vendredi durant 3 ½ journées et 2 journées continues par semaine. L'équipe d'encadrement proposera des jeux, des ateliers, des balades et des visites découverte au grand plaisir des jeunes vacanciers. En plus de ce programme actif, chaque semaine une veillée avec repas sera organisée.
- Le club-jeunes accueille les plus de 12 ans du lundi au vendredi durant 3 ½ journées et 2 journées continues pour des animations spécialement adaptées à cette tranche d'âge: Ateliers divers, balades, jeux sportifs, jeux, visites...seront animés par notre équipe d'animation. Une soirée par semaine sera également proposée.

### **Animations et clubs** (inclus du 08/07 au 26/08/2023, du lundi au vendredi)

#### **Quatre clubs, avec encadrement spécialisé, accueillent vos enfants pour leur plus grand plaisir !**

- **La Nurserie** accueille les bébés de 3 mois à 2 ans, durant 3 ½ journées et 2 journées continues par semaine.
- **Le mini-club** accueille vos enfants de 3 à 5 ans, durant 4 ½ journées et 2 journées continues par semaine. L'équipe proposera de nombreux ateliers créatifs, sportifs, des jeux de plage et des balades.
- **Le club-enfants** accueille les juniors de 6 à 11 ans durant 4 ½ journées et 2 journées continues par semaine + 1 soirée avec repas. L'équipe d'encadrement proposera des jeux, des ateliers, des balades et des visites découverte au grand plaisir des jeunes vacanciers.
- **Le club-jeunes** accueille les plus de 12 ans durant 4 ½ journées + 2 journées continues + 1 soirée pour des animations spécialement adaptées à cette tranche d'âge: Ateliers divers, balades, jeux sportifs, jeux, visites...seront assurés par notre équipe d'animation. Le programme sera défini en concertation avec les jeunes.

**Deux clubs, avec encadrement spécialisé, accueillent vos enfants pour leur plus grand plaisir !**

- Le club-enfants accueille les juniors de 6 à 11 ans du lundi au vendredi durant 2 ½ journées et 1 journée continue par semaine. L'équipe d'encadrement proposera des jeux, des ateliers, des balades et des visites découverte au grand plaisir des jeunes vacanciers.
- Le club-jeunes accueille les plus de 12 ans du lundi au vendredi durant 2 ½ journées et 1 journée continue pour des animations spécialement adaptées à cette tranche d'âge: Ateliers divers, balades, jeux sportifs, jeux, visites...seront animés par notre équipe d'animation.

## À proximité

**Activités et excursions possibles à proximité (non incluses) :**

Vous pourrez découvrir :

- L'abbaye du **Mont Saint-Michel**, merveille mondiale
- Les **Iles Chausey**, à seulement quelques encablures de la côte
- **Jersey et Guernesey**, les îles Anglo Normandes, un autre monde
- Bayeux et la tapisserie de la Reine-Mathilde
- Caen et le Mémorial pour la Paix
- Saint-Malo, cité des corsaires
- Villedieu les Poêles, capitale du cuivre
- le Cap de la Hague
- le Nez de Jobourg
- les plages du débarquement.

**Attention ! Si vous souhaitez visiter Jersey ou Guernesey :**

Chacun des membres de la famille doit être en possession d'un passeport. Les mineurs doivent de surcroît avoir une autorisation de sortie de territoire.

OFFICE DE TOURISME :

Office de tourisme de St PAIR  
50380 Saint Pair sur mer  
02 33 50 52 77

## Les accès :

→ **Par la route :**

- PARIS/CAEN par A13, puis CAEN/GRANVILLE par A 84. Sortie Granville à hauteur de Villedieu les Poêles. Puis 20 Kms de nationale jusqu'à Granville. De Granville, prendre direction St Pair sur Mer. Aller jusqu'à la place de l'église et prendre la route de la côte, direction Jullouville. L'entrée du village de vacances se trouve à 100m à droite.
- RENNES/GRANVILLE par A 84. Suivre comme ci-dessus.

→ **Par le train :**

- Gare de GRANVILLE (4 km) direct de PARIS-Montparnasse. Taxis sur la place de la gare (environ 15 €).
- Accueil possible en gare de GRANVILLE (7 € par personne aller/retour et gratuit pour les – de 2 ans, ATTENTION 1 horaire navette aller et 1 horaire navette retour).
- Bus NEVA ligne 2 (arrêt à la Portes de Iles, tous les jours sauf le dimanche).
- Bus NOMAD Ligne 4 (arrêt à la Portes de Iles).





#### PENSEZ-Y

- Votre confirmation d'inscription
- La taxe de séjour de 0,80 €/nuit/ personne plus de 18 ans (tarif 2022)
- Les animaux ne sont pas admis dans le centre

**IMPORTANT :** Dans le cas où vous auriez des demandes ou des souhaits particuliers, nous vous remercions de nous les adresser par mail ou courrier en précisant votre nom et vos dates de séjour, au minimum 2 semaines avant votre séjour. Dans la mesure du possible, nous répondrons à votre demande. Dans le cas contraire, nous vous en informerons rapidement.

**FICHE D'APPRECIATION :** dans le souci d'amélioration constante de nos réalisations, les remarques de nos participants nous sont précieuses. C'est pourquoi nous vous remercions par avance de bien vouloir retourner au "bureau qualité" votre fiche d'appréciations.

#### Assurance

#### LOCATION :

S'agissant de l'ensemble des produits de location d'appartements, aucune assurance n'est incluse dans nos prix de vente. Ce type de prestation ne couvre que l'acte de location sans aucune autre prestation ou activité. Nous vous rappelons qu'il relève du choix et de la responsabilité de chaque participant de souscrire auprès de l'assureur de son choix les assurances concernant les risques locatifs temporaires. S'agissant de locations d'appartements intégrés dans une structure Vacances Passion qui offre des prestations et des activités, il va de soi que l'ensemble des prestations et activités organisées en complément optionnel par Vacances Passion entrent dans le cadre des assurances souscrites par Vacances Passion au bénéfice de tous ses usagers.

#### PENSION-COMPLÈTE :

Toute disparition ou détérioration d'objets devra impérativement être signalée au directeur dès que vous vous en apercevrez et, en tout état de cause, avant la fin du séjour.  
L'assurance ne pourra intervenir après la fin du séjour.

Nous vous rappelons que les pertes d'objets, les vols dans les véhicules, les bijoux, les espèces, les bicyclettes ne sont pas garantis par l'assurance.

En cas d'accident corporel, l'assurance intervient en complément des remboursements de la sécurité sociale et de la mutuelle.

**Vacances Passion**  
21 rue Saint Fargeau – CS 72021 - 75989 PARIS CEDEX 20

Inscrit au Registre des Opérateurs de Voyages et Séjours Certification d'Immatriculation : IM 075 100 379  
Agrément national d'organisme de tourisme social et familial n°06.07.04

[www.vacances-passion.org](http://www.vacances-passion.org)

